

# Mestská časť Košice – Sídliisko KVP



**Výročná správa**  
za rok 2008

## OBSAH

<b>1</b>	<b>Základná charakteristika Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP</b> .....	<b>4</b>
<b>1.1</b>	<b>Geografické údaje</b> .....	<b>4</b>
1.2	Demografické údaje .....	4
1.3	Symboly obce .....	4
1.4	Výchova a vzdelávanie.....	6
1.5	Zdravotníctvo .....	6
1.6	Sociálne zabezpečenie.....	6
1.7	Kultúra a šport.....	6
1.8	Hospodárstvo.....	6
1.9	Volené orgány mestskej časti .....	7
1.10	Organizačná štruktúra Miestneho úradu mestskej časti Košice – Sídliisko KVP:.....	8
<b>2</b>	<b>Vývoj MČ ako účtovnej jednotky, stav, v ktorom sa nachádza a významné riziká, prípadne neistoty, ktorým je vystavená</b> .....	<b>9</b>
2.1	Rozpočtové hospodárenie MČ k 31.12.2008 za bežné príjmy a bežné výdavky:....	10
2.2	Rozpočtové hospodárenie MČ k 31.12.2008 za kapitálové príjmy a výdavky:....	10
2.3	Hospodárenie MČ k 31.12.2008 za príjmové a výdavkové finančné operácie:.....	10
<b>3</b>	<b>Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa</b> .....	<b>11</b>
<b>4</b>	<b>Oblasť zamestnanosti</b> .....	<b>11</b>
<b>5</b>	<b>Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja</b> .....	<b>11</b>
<b>6</b>	<b>Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov a obchodných podielov</b> .....	<b>11</b>
<b>7</b>	<b>Organizačné zložky v zahraničí</b> .....	<b>11</b>
<b>8</b>	<b>Správa cenných papierov</b> .....	<b>11</b>
<b>9</b>	<b>Hospodárske výsledky MČ a návrh na vysporiadanie dosiahnutého výsledku hospodárenia</b> .....	<b>11</b>
<b>10</b>	<b>Bilancia aktív a pasív</b> .....	<b>14</b>
10.1	Informácie o údajoch na strane aktív súvahy .....	15
10.1.1	<i>Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku /v tis. Sk/</i> .....	15
10.1.2	<i>Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku /v tis. Sk/</i> .....	15
10.1.3	<i>Prehľad o pohybe obstarania dlhodobého majetku /v tis. Sk/</i> .....	16
10.1.4	<i>Opis a hodnota majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky /v tis. Sk/</i> .....	17
10.1.5	<i>Opis a hodnota majetku, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo</i> .....	17
10.1.6	<i>Pohľadávky</i> .....	18
10.2	Informácie o údajoch na strane pasív súvahy.....	20
10.2.1	<i>Vlastné imanie podľa jednotlivých položiek súvahy /v tis. Sk/</i> .....	20
10.2.2	<i>Rezervy podľa jednotlivých položiek súvahy /v tis. Sk/</i> .....	20
10.2.3	<i>Záväzky</i> .....	20
10.2.4	<i>Časové rozlíšenie</i> .....	21
10.3	Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch .....	22
<b>11</b>	<b>Ostatné dôležité informácie</b> .....	<b>22</b>
11.1	Prijaté granty a transfery .....	22
11.2	Poskytnuté dotácie.....	22
11.3	Významné investičné akcie v roku 2008.....	24
11.4	Predpokladaný budúci vývoj činnosti .....	24
11.5	Príprava Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja.....	25
11.6	Zoznam platných Všeobecne záväzných nariadení MČ Košice - Sídliisko KVP.....	25

11.7	Zoznam vnútroorganizačných noriem Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP .....	26
11.8	Zavedenie eura v Slovenskej republike.....	26
11.9	Programové rozpočtovanie.....	27
<b>12</b>	<b>Správa nezávislého auditora .....</b>	<b>27</b>

# 1 Základná charakteristika Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP

Mesto Košice je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Mestské časti sú právnické osoby, ktoré za podmienok ustanovených zákonom a štatútom mesta hospodária so zvereným a vlastným majetkom a so zverenými a vlastnými finančnými príjmami. Mestské časti vykonávajú samosprávu v rozsahu zverenom a štatútom mesta. Vo zverenom rozsahu majú mestské časti postavenie obce. V súlade s ustanovením § 3 odst. 2 zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice v znení neskorších predpisov sa mesto Košice člení na 22 mestských častí, v ktorých sa zriaďujú orgány samosprávy.

## 1.1 Geografické údaje

Mestská časť Košice – Sídliisko KVP spolu so všetkými mestskými časťami, 11 okresmi a 439 obcami tvoria územia Košického samosprávneho kraja, ktorý sa svojou rozlohou 6 752 km<sup>2</sup> považuje za štvrtý najväčší samosprávny kraj SR. Mesto Košice zaberá z územia Košického samosprávneho kraja 24 229 ha. Leží na styku východného okraja Slovenského Rudohoria s Košickou kotlinou.

Mestská časť Košice – Sídliisko KVP sa nachádza v katastrálnom území Grunt o rozlohe 1,8 km<sup>2</sup>. Vzdialená je asi 6 km západne od centra mesta. Zo severnej a severozápadnej strany je sídlisko obklopené lesmi a poliami, s vynikajúcimi terénmi pre turistiku a cykloturistiku. Výstavba sídliska sa začala začiatkom roku 1980. Bytovú zástavbu tvorí cca 8 000 bytových jednotiek umiestnených v panelových domoch postavených v rokoch 1983 – 1989. Na Klimkovičovej ulici sa v roku 1995 začalo s výstavbou atypických bytových domov a jej úspešným ukončením pribudlo na sídlisku viac ako 200 nových bytov.

## 1.2 Demografické údaje

Počet obyvateľov: 25 327 (aktuálny stav)

Počet mužov: 12 356

Počet žien: 12 971

Mestská časť je 3. najväčšou mestskou časťou Košíc v počte obyvateľov.

## 1.3 Symboly obce

Dňa 26. 08. 2008 MZ MČ Košice – Sídliisko KVP uznesením č. 136-26 ú08-2008 schválilo symboly mestskej časti tak, ako sú zapísané v Heraldickom registri SR a zároveň poverilo starostu MČ k predloženiu týchto symbolov Mestu Košice, za účelom prijatie VZN o erbe a vlajke. Po predložení symbolov Mestu Košice – schvaľovacím procesom v súlade so zák. SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a Štatútom mesta Košice, Mestské zastupiteľstvo v Košiciach sa uznieslo na VZN č. 107 o erbe a vlajke mestskej časti. Uvedené symboly MČ Košice – Sídliisko KVP používa pri výkone samosprávy.

Pre mestskú časť návrh symbolov spracoval kunsthistorik Gabriel Kládek na základe starých historických prameňov, ktoré siahajú až do obdobia 13. storočia.

Historické pramene uvádzajú, že popri dvoch dedinách Košiciach a Myslave existovala aj ďalšia obrábaná zem (terra), ktorá sa od roku 1292 uvádza ako terra Gurbuch. Názov zeme Gurbuch je slovanského pôvodu a vznikol podľa hrabového porastu. Bolo to územie na juhovýchodnom okraji Čierneho lesa - zem Hrabovec, ktoré bolo poľnohospodársky obrábané a bezpochyby aj zaľudnené. V súčasnosti na tomto území je vybudované naše sídlisko.

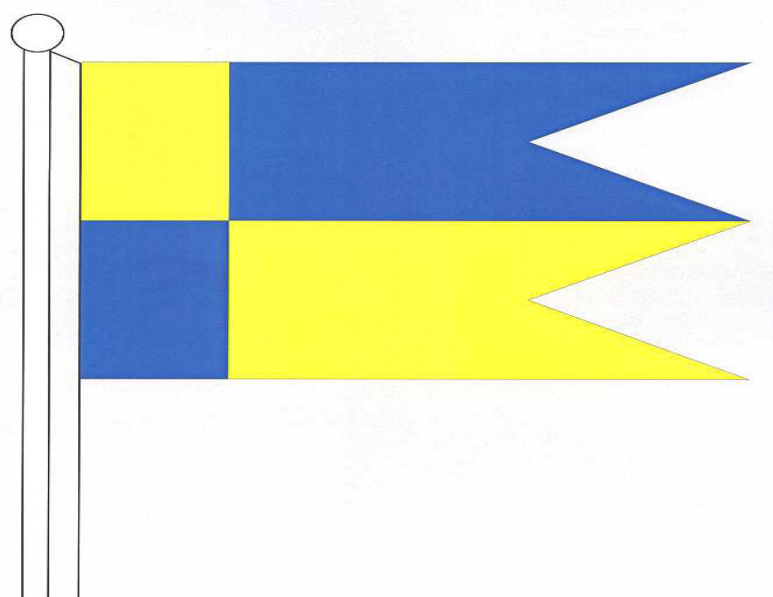
**Erb** - v modrom štíte zlatý hrabový trojlist.

**Vlajka** mestskej časti má podobu v jednej štvrti od žrde štepeného listu, ktorého žrd'ová časť je žlto - modro delená, vejúca časť pozostáva z dvoch pozdĺžnych pruhov modrého a žltého. Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je tromi cípmi, t.j. dvomi zástrihmi siahajúcimi do tretiny jej listu.

Erb



Vlajka



## 1.4 Výchova a vzdelávanie

Oblasť výchovy a vzdelávania je zastúpená piatimi materskými školami a štyrmi základnými školami v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta. V mestskej časti je zastúpené aj cirkevné školstvo, a to MŠ na Hemerkovej ulici a Spojenou školou sv. košických mučeníkov na Čordákovej ulici, v ktorej okrem základnej školy je umiestnené aj gymnázium. Súkromné školstvo reprezentujú MŠ na Čordákovej ulici a súkromná základná škola HUMAN na Starozagorskej ulici. Centrum voľného času Technik sa nachádza v priestoroch ZŠ na Starozagorskej ulici. Svoje služby v oblasti tanca poskytuje Súkromná základná umelecká škola so sídlom na Starozagorskej 10. Od školského roku 2008/2009 pôsobí v mestskej časti aj Súkromná základná umelecká škola Gabriela Rovňáka, zatiaľ v oblasti kresby a výtvarnej výchovy.

Na každej ZŠ sú umiestnené pobočky Knižnice pre mládež mesta Košice, v obchodnom centre na Hemerkovej ul. je umiestnená pobočka Mestskej knižnice Jána Bocatia. Mestská časť nie je zriaďovateľom žiadneho vzdelávacieho zariadenia.

## 1.5 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v mestskej časti poskytuje Poliklinika na Cottbuskej ulici. Svoje služby občanom poskytujú neštátni lekári v odboroch všeobecného lekárstva a všetkých špeciálnych oddelení. V rámci nej poskytuje svoje služby aj biochemicko-hematologické laboratórium a röntgenologické oddelenie. V roku 2008 bola na našom sídlisku otvorená aj nová moderná poliklinika Pro Care, ktorá sa nachádza na ulici Jána Pavla II.

Alternatívnu medicínu poskytuje akupunktúrne centrum Jerikos na Dénešovej ulici. V MČ je občanom k dispozícii 5 lekární.

## 1.6 Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby, ako je opatrovateľská služba, či zariadenie Domova dôchodcov MČ nezabezpečuje. V rámci Klubového zariadenia mestskej časti, Cottbuská 36, Košice vyvíjajú činnosť Senior klub na KVP a KKD sv. Jozefa na KVP. Pre seniorov zabezpečuje MČ aj stravovanie. Výšku príspevku určuje Mesto Košice, ktoré prepláca aj výdavky s tým spojené. Mestská časť poskytuje občanom v hmotnej núdzi jednorazovú dávku v hmotnej núdzi a pomoc v náhlej núdzi.

## 1.7 Kultúra a šport

V Mestskej časti Košice – Sídlisko KVP sa nachádzajú tieto kultúrne inštitúcie:

- Súkromné etnografické múzeum „HUMNO“, Cottbuská 36, Košice
- Dom ľudového tanca, Starozagorská 10, Košice

Možnosti športového vyžitia poskytujú špecializované športové ihriská, ako aj Tenisový klub pod Wuppertálskou ulicou, tenisové dvorce v Drocárovom parku a Športovo–relaxačné centrum na Čordákovej ulici, či rekondičné centrum FIT štúdio na Cottbuskej ulici. V roku 2008 bola v Drocárovom parku zriadená mobilná ľadová plocha.

## 1.8 Hospodárstvo

Mestská časť je klasickým sídliskom bez priemyslu. Hospodársky potenciál tvoria malé súkromné firmy prevažne charakteru obchodu a služieb, ktoré získali na kvalite vybudovaním obchodných centier. Väčšina podnikateľských činností sa realizuje v nebytových priestoroch obytných blokov, v objektoch obchodných centier a samostatne stojacich objektoch.

Kvalitné služby sú zabezpečené v oblasti kaderníctva, kozmetiky, nechťového designu, krajčírskych dielní a úpravy odevov, opravy obuvi, grafických a polygrafických služieb, výroby kľúčov, predaj náhradných dielov do áut, pneuservis, oprava automatických práčok, oprava lyží,

bicyklov. Obyvatelia veľmi radi využívajú služby na relax ako sú masérské služby, solária a posilňovne.

## 1.9 Volené orgány mestskej časti

➤ Starosta MČ Košice – Sídliisko KVP:

**Daniel Rusnák**

➤ Kontrolórka mestskej časti:

**Ing. Anna Hóková**

Miestne zastupiteľstvo v zložení:

- Martin **Boritáš** - zástupca starostu MČ
- Alice **Cinculová**
- Agáta **Grančičová**
- František **Piasecký**
- Ing. Ján **Polák**
- Ing. Ján **Bugoš**
- Ing. Dušan **Cais**
- Ing. Albína **Fülöpová**
- doc.RNDr. Alexander **Hudák** PhD.
- Ing. Milan **Pach**
- Ing. Marta **Szanyiová**
- † Roman **Adamčík**
- Terezia **Hajasová**
- RNDr. Vladimír **Kokarda** PhD.
- Július **Pallér**
- Mgr. Mária **Sadovská**
- Ing. Jolana **Šuleková**
- Ing. Jozef **Bocan**
- Ing. Tibor **Boroš**
- Alžbeta **Bukatová**
- Ingrid **Dobošová**
- Iveta **Zelinková**

Komisie, ktoré sú zriadené pri MZ:

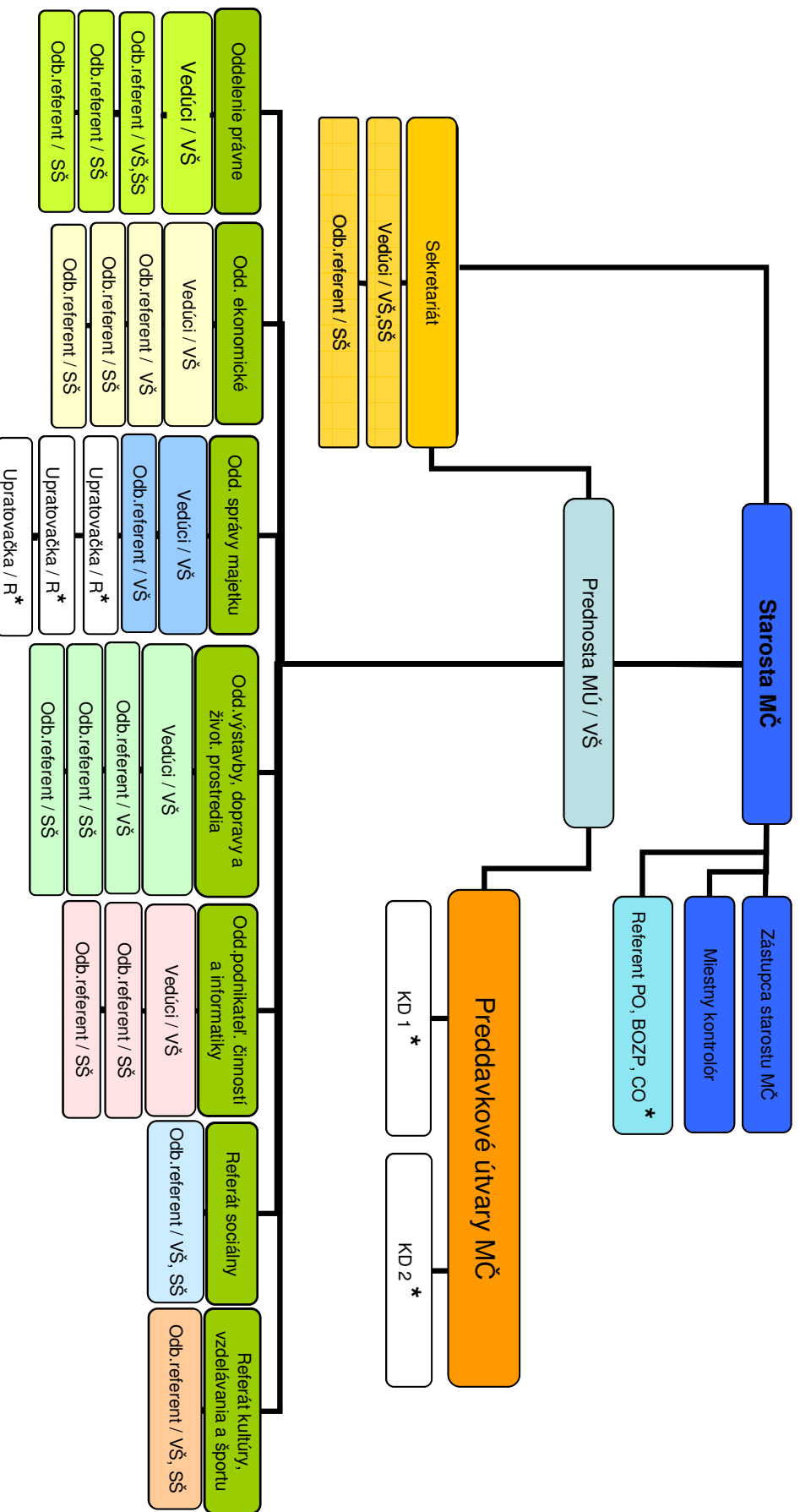
- Finančná komisia
- Sociálna a zdravotná komisia
- Komisia pre rozvoj mestskej časti a podnikanie
- Komisia výstavby, dopravy a životného prostredia :
- Komisia kultúry, školstva a športu
- Komisia verejného poriadku



# 1.10 Organizačná štruktúra Miestneho úradu Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP

➤ Prednostka MÚ:

Ing. Iveta Kijevská



## LEGENDA:

\* - Zamestnanci na kratší pracovný čas



## 1. 11 Starostlivosť o zamestnancov

V súlade s platnou právnou úpravou – zákonom č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia v znení neskorších predpisov, zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je zamestnávateľ v záujme zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci povinný zabezpečiť pre svojich zamestnancov posudzovanie zdravotnej spôsobilosti na prácu (dohľad nad pracovným prostredím) vrátane lekárskeho preventívneho prehliadok vo vzťahu k vykonávanej práci. Na zabezpečenie výkonu tejto pracovnej zdravotnej služby má mestská časť uzatvorenú zmluvu s poskytovateľom, ktorým je Poliklinika – Medicínske centrum Košice, spol. s.r.o, Brigádnicka 2 v Košiciach. Tento poskytovateľ bol vyhodnotený v rámci prieskumu trhu ako uchádzač s najvýhodnejšou cenovou ponukou.

V rámci projektu Rozvoj a skvalitňovanie verejných služieb v okresoch Košice, Košice-okolie a Trebišov je realizované neziskovou organizáciou EuroKONZULT Slovakia bezplatné vzdelávanie zamestnancov s cieľmi : získanie zručností a znalostí práce s PC a informačno-komunikačnými technológiami a príprava zamestnancov na ich profesionálne pôsobenie v práci so zameraním na klienta.

## 2 Vývoj MČ ako účtovnej jednotky, stav, v ktorom sa nachádza a významné riziká, prípadne neistoty, ktorým je vystavená

Mestská časť Košice – Sídliisko KVP zabezpečuje v obmedzenom rozsahu výkon verejnej správy pre obyvateľov MČ. MČ nie je vystavená žiadnym významným rizikám a neistotám, ktoré by mohli viesť k zavedeniu prípadného ozdraveného režimu alebo nútenej správy. *Riziko sa javí v nenaplnení príjmov mestskej časti z dôvodu ekonomickej krízy, v dôsledku čoho sa naruší aj plnenie výdavkovej časti rozpočtu.*

### Rozpočet Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP na rok 2008 a jeho plnenie

Hospodárenie MČ sa riadi rozpočtom schváleným miestnym zastupiteľstvom na rozpočtový rok a výhľadovým rozpočtom na ďalšie dva rozpočtové roky.

Rozpočet mestskej časti Košice – Sídliisko KVP je základným nástrojom finančného hospodárenia, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií v príslušnom rozpočtovom roku. Rozpočtový rok je zhodný s kalendárnym rokom. Rozpočet mestskej časti vyjadruje samostatnosť hospodárenia Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP.

Rozpočet MČ obsahuje príjmy a výdavky, v ktorých sú vyjadrené finančné vzťahy k obyvateľom žijúcim na tomto území vyplývajúce pre ne zo zákonov a z iných všeobecne záväzných právnych predpisov, z VZN mestskej časti ako aj zo zmlúv.

Rozpočet MČ Košice – Sídliisko KVP zahŕňa aj finančné vzťahy štátu k rozpočtu mestskej časti :

- podiely na daniach v správe štátu,
- dotácia na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy.

V rozpočte MČ sa uplatňuje rozpočtová klasifikácia v súlade s osobitným predpisom.

Rozpočet mestskej časti na rok 2008 bol zostavený v súlade s ustanovením § 10 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení

niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Vnútorne sa člení na bežné príjmy a bežné výdavky, kapitálové príjmy a kapitálové výdavky a finančné operácie.

Pôvodný rozpočet MČ Košice – Sídliisko KVP na rok 2008 bol zostavený ako prebytkový a bol schválený 18.12.2007 uznesením č. 87-18/12-2007. Po úpravách v priebehu roka bol celkový rozpočet vyrovnaný.

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 26.2.2008..... uznesením č. 100-26/2-2008
- druhá zmena schválená dňa 17.6.2008..... uznesením č. 128-17/6-2008
- tretia zmena schválená dňa 26.8.2008..... uznesením č. 141-26/8-2008
- štvrtá zmena schválená dňa 21.10.2008..... uznesením č. 151/a -21/10-2008
- piata zmena schválená dňa 16.12.2008..... uznesením č. 161/b-16/12-2008
- rozpočtové opatrenie schválené starostom MČ v súlade s uznesením MZ č. 25-23/10-2007.

### 2.1 Rozpočtové hospodárenie MČ k 31.12.2008 za bežné príjmy a bežné výdavky:

Ukazovateľ	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	%-ne plnenie
<i>Bežné príjmy</i>	39 790	40 819	42 066	103,05
<i>Bežné výdavky</i>	34 745	35 476	33 981	95,79

### 2.2 Rozpočtové hospodárenie MČ k 31.12.2008 za kapitálové príjmy a výdavky:

Ukazovateľ	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	%-ne plnenie
<i>Kapitálové príjmy</i>	-	2 614	2 614	100,0
<i>Kapitálové výdavky</i>	6 315	14 688	13 381	91,10

### 2.3 Hospodárenie MČ k 31.12.2008 za príjmové a výdavkové finančné operácie:

Ukazovateľ	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť	%-ne plnenie
<i>Príjmy finančných operácií</i>	1 570	6 731	5 430	80,67
<i>Výdavky finančných operácií</i>	-	-	-	-

## CELKOVÝ VÝSLEDOK ROZPOČTOVÉHO HOSPODÁRENIA ZA ROK 2008

Prebytok bežného rozpočtu ..... 8 085 010,98 Sk/**268 373,20 €**  
 Schodok kapitálového rozpočtu..... 10 766 988,40 Sk/**357 398,54 €**

**Schodok hospodárenia z celkových rozpočtových príjmov a výdavkov (bežných a kapitálových) k 31.12.2008..... 2 681 977,42 Sk / 89 025,34 €**

**Schodok hospodárenia z celkových rozpočtovaných príjmov a výdavkov bol v plnej výške krytý príjmovými finančnými operáciami (prevodmi z rezervného fondu).**

### **3 Udalosti osobitného významu, ktoré nastali po skončení účtovného obdobia, za ktoré sa vyhotovuje výročná správa**

MČ ako účtovná jednotka nezaznamenala po skončení účtovného obdobia udalosti osobitného významu.

### **4 Oblasť zamestnanosti**

V oblasti zamestnanosti MČ nemá možnosť vytvárať podmienky pre príchod zamestnávateľov, ktorí by vytvorili nové pracovné miesta. Na základe dohody medzi Mestskou časťou Košice – Sídliisko KVP a Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Košiciach bola mestskou časťou formou menších obecných služieb organizovaná aktivačná činnosť pre uchádzačov o zamestnanie (UoZ) evidovaných na ÚPSVaR v Košiciach.

### **5 Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja**

MČ nie je zameraná na činnosť v oblasti výskumu a vývoja, preto v hodnotenom roku na túto činnosť nevynakladala žiadne finančné prostriedky.

### **6 Nadobúdanie vlastných akcií, dočasných listov a obchodných podielov**

MČ v roku 2008 nenadobudla žiadne vlastné akcie ani akcie od iných subjektov. Taktiež nenadobudla ani žiadne dočasné listy a obchodné podiely.

### **7 Organizačné zložky v zahraničí**

MČ nemá organizačnú zložku v zahraničí.

### **8 Správa cenných papierov**

MČ nie je vlastníkom cenných papierov.

### **9 Hospodárske výsledky MČ a návrh na vysporiadanie dosiahnutého výsledku hospodárenia**

Od roku 2008 mestská časť vedie svoje účtovníctvo princípom aktuálneho účtovníctva a zároveň sleduje aj svoje rozpočtové hospodárenie. Z uvedeného dôvodu vznikli dva výsledky hospodárenia mestskej časti. Jeden výsledok je z rozpočtového hospodárenia, t.j. rozdiel medzi príjmami a výdavkami MČ /viď str. ... – výsledok rozpočtového hospodárenia/. Druhý výsledok hospodárenia je z aktuálneho účtovania t.j. rozdiel medzi nákladmi a výnosmi mestskej časti.

**Výnosy:**

<b>Druh výnosov</b>	<b>Popis /číslo účtu a názov/</b>	<b>Suma v Sk</b>
Tržby za vlastné výkony a tovar	602 – Tržby z predaja služieb	472 150,61
Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 – Daňové výnosy samosprávy	19 537 370,00
	633 – Výnosy z poplatkov	6 241 887,00
	641 – Tržby z predaja dlhodobého nehmotného a hmotného majetku	85 000,00
	645 – Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	37 500,00
	648 – Ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti	13 179 567,87
Zúčtovanie rezerv a opravných položiek z prevádzkovej činnosti	652 – Zúčtovanie zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	550 104,00
	653 – Zúčtovanie ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	1 500 000,00
	658 – Zúčtovanie ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	388 318,00
Finančné výnosy	662- Úroky	29 280,28
Mimoriadne výnosy	672 – Náhrady škôd	7 653,00
	678 – Ostatné mimoriadne výnosy	27 441,00
Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC, a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	693 – Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR a od iných subjektov verejnej správy	565 558,00
	694 – Výnosy samosprávy z kapitálových transferov zo ŠR a od iných subjektov verejnej správy	3 174 836,00
<b>Spolu</b>		<b>45 796 665,76</b>

**Náklady:**

<b>Druh nákladov</b>	<b>Popis /číslo účtu a názov/</b>	<b>Suma v Sk</b>
Spotrebované nákupy	501 – Spotreba materiálu	2 243 435,61
	502 – Spotreba energie	359 249,50
Služby	511 – Opravy a udržiavanie	2 236 719,70
	512 – Cestovné	15 252,00
	513 – Náklady na reprezentáciu	34 244,00
	518 – Ostatné služby	7 532 748,12

Osobné náklady	521 – Mzdové náklady	9 965 455,00
	524 – Záonné sociálne poistenie	3 409 819,00
	525 – Ostatné sociálne poistenie	266 000,00
	527 – Záonné sociálne náklady	384 609,00
	528 – Ostatné sociálne náklady	225 299,50
Dane a poplatky	538 – Ostatné dane a poplatky	3 097 150,00
Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	545 – Ostatné pokuty, penále...	2 000,00
	548 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	1 829 941,50
	549 – Manká a škody	4 759,70
Odpisy, rezervy a opravné položky z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	551 – Odpis dlhodobého nehmotného a hmotného majetku	4 476 211,00
	552 – Tvorba zákonných rezerv z prevádzkovej činnosti	411 000,00
	553 – Tvorba ostatných rezerv z prevádzkovej činnosti	2 274 007,00
	558 – Tvorba ostatných opravných položiek z prevádzkovej činnosti	502 359,30
Finančné náklady	568 – Ostatné finančné náklady	94 060,00
Náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	585 – Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z VÚC ostatným subjektom verejnej správy	199 999,16
	586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce alebo z VÚC subjektom mimo verejnej správy	436 935,70
<b>Spolu</b>		<b>40 001 685,29</b>

<b>Celkové výnosy</b>	<b>45 796 665,76 Sk/1 520 170,81 €</b>
<b>Celkové náklady</b>	<b>40 001 685,29 Sk/1 327 812,70 €</b>
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením (zisk)</b>	<b>5 794 980,47 Sk/ 192 358,11 €</b>
<b>Daň z príjmov</b>	<b>5 524,- Sk/ 183,36 €</b>
<b>Výsledok hospodárenie po zdanení (zisk)</b>	<b>5 789 456,47 Sk/ 192 174,75 €</b>

=====  
Celkové hospodárenie mestskej časti Košice – Sídliisko KVP skončilo za rok 2008 so ziskom 5 789 456,47 Sk. Tento zisk je k 1.1.2009 vedený na účet 431 – Nerozdelený výsledok hospodárenia.

#### **Vysporiadanie dosiahnutého výsledku hospodárenia:**

Dosiahnutý hospodársky výsledok uvedený v predchádzajúcej časti bude preúčtovaný na účet 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

## 10 Bilancia aktív a pasív

v tis. Sk

Aktíva			k 31.12.2008
	brutto	korekcia	netto
<b>Majetok celkom:</b>	<b>827 142</b>	<b>48 706</b>	<b>778 436</b>
z toho vybrané položky:			
<b>A. Neobežný majetok</b>	<b>816 682</b>	<b>48 323</b>	<b>768 359</b>
Dlhodobý nehmotný majetok	490	455	35
Dlhodobý hmotný majetok	815 217	47 749	767 469
Obstaranie dlhodobého hmot.majetku	975	120	855
<b>B. Obežný majetok</b>	<b>10 312</b>	<b>383</b>	<b>9 929</b>
Zásoby	161	0	161
Dlhodobé pohľadávky	9	0	9
Krátkodobé pohľadávky	3 470	383	3 087
Finančné účty	6 672	0	6 672
<b>C. Časové rozlíšenie</b>	<b>148</b>	<b>0</b>	<b>148</b>
Náklady budúcich období	79	0	79
Príjmy budúcich období	69	0	69

v tis. Sk

Pasíva	Účtovné obdobie
	k 31.12.2008
<b>Vlastné imanie a záväzky celkom:</b>	<b>778 436</b>
z toho vybrané položky:	
<b>A. Vlastné imanie :</b>	<b>748 265</b>
z toho :	
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (428)	742 476
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	5 789
<b>B. Záväzky</b>	<b>7 292</b>
z toho :	
rezervy	2 685
dlhodobé záväzky	34
krátkodobé záväzky	4 573

<b>C. Časové rozlíšenie</b>	<b>22 879</b>
z toho :	
Výdavky budúcich období	23
Výnosy budúcich období	22 856

## 10.1 Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

### 10.1.1 Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku /v tis. Sk/

#### a) OBSTARÁVACIA CENA

Názov	Účet	Riadok súvahy	OC k 31.12.2007	Prírastky +	Úbytky -	Presuny + / -	OC k 31.12.2008
Softvér	013	005	483	51	79	-	455
Drobný DNM	018	007	35	-	-	-	35
Ostatný DNM	019	008	-	-	-	-	-
<b>Spolu</b>			<b>518</b>	<b>51</b>	<b>79</b>	<b>-</b>	<b>490</b>

#### b) OPRÁVKY A OPRAVNÉ POLOŽKY /OP/

Názov	Účty	Riadok súvahy	Oprávky, OP k 31.12.2007	Prírastky +	Úbytky -	Presuny + / -	Oprávky, OP k 31.12.2008
Oprávky a OP k softvéru	073 091	005	454	45	79	-	420
Oprávky a OP k drobnému DNM	078 091	007	35	-	-	-	35
<b>Spolu</b>			<b>489</b>	<b>45</b>	<b>79</b>		<b>455</b>

#### c) ZOSTATKOVÁ HODNOTA

Názov	Účty	Riadok súvahy	Zostatková hodnota k 31.12.2007	Zostatková hodnota k 31.12.2008
Zostatková hodnota softvéru	/013/ -/073+091/	005	29	35
<b>Spolu</b>			<b>29</b>	<b>35</b>

### 10.1.2 Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku /v tis. Sk/

#### a) OBSTARÁVACIA CENA /OC/

Názov	Účet	Riadok súvahy	OC k 31.12.2007	Prírastky +	Úbytky -	Presuny + / -	OC k 31.12.2008
Pozemky	031	012	658 374	-	-	-	658 374
Stavby	021	015	121 366	13 989	31		135 324
Samostatné hnutelné veci a súbory hnut. vecí	022	016	1 755	1607	28	-	3 334
Dopravné prostriedky	023	017	364	576	364	-	576
Pestovateľské celky trvalých porastov	025	018	16 259	397	-	-	16 656
Drobný DHM	028	020	953	-	-	-	953
<b>Spolu</b>			<b>799 071</b>	<b>16 569</b>	<b>423</b>		<b>815 217</b>



**b) OPRAVKY A OPRAVNÉ POLOŽKY /OP/**

Názov	Účty	Riadok súvahy	Oprávky, OP k 31.12.2007	Prírastky +	Úbytky -	Presuny +/-	Oprávky, OP k 31.12.2008
Oprávky a OP k stavbám	081 092	015	37 939	7343	31	-	45251
Oprávky a OP k samostatným hnutelným veciam a súb.hn.v.	082 092	016	1 418	116	29	-	1 505
Oprávky a OP k dopravným prostriedkom	083 092	017	364	43	364	-	43
Oprávky a OP k drobnému DHM	088 092	020	940	9	-	-	949
<b>Spolu</b>			<b>40661</b>	<b>7 511</b>	<b>424</b>		<b>47 748</b>

**c) ZOSTATKOVÁ HODNOTA /ZH/**

Názov	Účty	Riadok súvahy	Zostatková hodnota k 31.12.2007	Zostatková hodnota k 31.12.2008
ZH pozemkov	/031/ - /092/	012	658 374	65 8374
ZH stavieb	/021/ - /081+092/	015	83 428	90073
ZH samostatných hnutelných vecí a súborov hnutelných vecí	/022/ - /082+092/	016	337	1829
ZH dopravných prostriedkov	/023/ - /083+092/	017	-	533
ZH pestovateľských celkov trvalých porastov	/025/ - /085+092/	018	16 259	16 656
ZH drobného DHM	/028/ - /088+092/	020	13	4
<b>Spolu</b>			<b>758 411</b>	<b>767 469</b>

**10.1.3 Prehľad o pohybe obstarania dlhodobého majetku /v tis. Sk/**

**a) OBSTARANIE DLHODOBÉHO MAJETKU**

Názov	Účty	Riadok súvahy	KZ k 31.12.2007	Prírastky +	Úbytky -	Presuny +/-	KZ k 31.12.2008
Obstaranie DNM	041	009	51	-	51	-	-
Obstaranie DHM	042	022	4 169	13 380	16 574	-	975
<b>Spolu</b>			<b>4 220</b>	<b>13 380</b>	<b>16 625</b>		<b>975</b>

**b) OPRAVNÉ POLOŽKY /OP/**

Názov	Účty	Riadok súvahy	KZ k 31.12.2007	Prírastky +	Úbytky -	Presuny +/-	KZ k 31.12.2008
OP k účtu obstarania DHM	094	022	-	120	-	-	120
<b>Spolu</b>				<b>120</b>			<b>120</b>

**c) ZOSTATKOVÁ HODNOTA /ZH/**

Názov	Účty	Riadok súvahy	KZ k 31.12.2007	Prírastky +	Úbytky -	Presuny + / -	KZ k 31.12.2008
ZH účtu obstarania DNM	/041/-/093/	009	51	-	51	-	-
ZH účtu obstarania DHM	/042/-/094/	022	4 169	13 380	16 694	-	855
<b>Spolu</b>			<b>4 220</b>	<b>13 380</b>	<b>16 745</b>		<b>855</b>

**10.1.4 Opis a hodnota majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky /v tis. Sk/**

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma v tis. Sk
Pozemky	
Budovy, stavby	1 529; 45 153
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	2 026; 1 198
Dopravné prostriedky	576
Dlhodobý drobný hmotný majetok	953
Dlhodobý drobný nehmotný majetok	35
Pestovateľské celky a trvalé porasty	5386
Software	455
Drobný majetok	7 116

**10.1.5 Opis a hodnota majetku, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo**

Majetok, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma v tis. Sk
<i>Majetok v správe účtovnej jednotky:</i>	
- budovy	71 696
- stavby	1 431
- pozemky	658 374
- inventár	110
- drobný majetok v správe /podsúvah. účet/	334
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe zmluvy o výpožičke - Cassovet /pods. účet/	854

## 10.1.6 Pohľadávky

### a) Významné pohľadávky podľa jednotlivých položiek súvahy

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok v tis. Sk	
<b>Dlhodobé pohľadávky</b>			
- ostatné	052	9	pohľ. voči Gastroservisu
<b>Krátkodobé pohľadávky</b>			
- ostatné	065	22	pohľ. z nezaplatenia pokút
- nedaňové	068	435	pohľ. z nájomného
- daňové	069	224	viď. rozpis
- voči zamestnancom	070	2	
- iné pohľadávky	081	2 787	pohľ. zo zúčtovacích vzťahov
<b>Spolu</b>		<b>3 479</b>	

<i>MČ eviduje k 31.12.2008:</i>	<i>v Sk</i>
<b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>	<b>3 469 904,10</b>
<i>z toho:</i>	
<i>a. voči právnickým a fyzickým osobám za neuhradené dane z predchádzajúcich rokov</i>	<b>224 254,80</b>
<i>z toho:</i>	
• <i>daň z nehnuteľností</i>	68 987,-
• <i>poplatok za psov</i>	80 141,50
• <i>poplatok za užívanie verejného priestranstva</i>	1 770,-
• <i>poplatok z predaja alkoholických nápojov a tab. výrobkov</i>	73 356,30
<i>b. nájomné z prenajatého majetku</i>	<b>434 765,50</b>
<i>c. voči zamestnancom</i>	<b>1 552,20</b>
<i>d. ostatné pohľadávky</i>	<b>22 200,-</b>
<i>e. pohľadávky v rámci zúčtovacích vzťahov</i>	<b>2 787 131,60</b>
<b>Dlhodobé pohľadávky (ostatné)</b>	<b>8 905,-</b>

### b) Pohľadávky - opravné položky /v tis. Sk/

Položka pohľadávok	R. súv.	Hodnota k 31.12. 2007	Tvorba +	Zníženie -	Zrušenie -	Hodnota k 31.12. 2008	Opis dôvodov tvorby, zníženia, zrušenia OP k pohľadávkam
- z nedaňových príjmov	068	296	159	-	296	159	Dôvodom zruš. OP – úhrada pohľ. a zmena vnútroorg. smernice; vyššia tvorba je zmenou vnútroorgan. smernice
- z daňových príjmov	069	123	101			224	
<b>Spolu</b>		<b>419</b>	<b>260</b>		<b>296</b>	<b>383</b>	

**c) Pohľadávky podľa doby splatnosti**

<b>Pohľadávky podľa doby splatnosti</b>	<b>Hodnota v tis. Sk k 31.12.2008</b>	<b>Hodnota v tis. Sk k 31.12.2007</b>
Pohľadávky v lehote splatnosti	2 789	1
Pohľadávky po lehote splatnosti	690	877
<b>Spolu</b>	<b>3 479</b>	<b>878</b>

Pohľadávky v lehote splatnosti - nárast z dôvodu účtovania zúčtovacích vzťahov s dodávateľmi ÚK, TÚV a VaS.

**d) Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti**

<b>Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti</b>	<b>Hodnota v tis. Sk k 31.12.2008</b>	<b>Hodnota v tis. Sk k 31.12.2007</b>
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	2 982	281
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov	274	453
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov	223	144
<b>Spolu</b>	<b>3 479</b>	<b>878</b>

**e) Časové rozlíšenie**

- **Významné položky časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období podľa jednotlivých položiek súvahy /v tis. Sk/**

<b>Opis položky časového rozlíšenia</b>	<b>Riadok súvahy</b>	<b>Hodnota k 31.12.2007</b>	<b>Prírastky +</b>	<b>Úbytky -</b>	<b>Hodnota K 31.12.2008</b>
<b>Náklady budúcich období spolu z toho:</b>	111				
-poistné		34	35	34	35
- predplatné		61	44	61	44
<b>Spolu</b>		<b>95</b>	<b>79</b>	<b>95</b>	<b>79</b>
<b>Príjmy budúcich období spolu z toho:</b>	113				-
- nedoplatky		473	-	473	-
- výťažky z lotérie /odvody z hazardných hier/		18	29	18	29
- nárok voči ŠR		19	40	19	40
- nárok voči mestu Košice		1	-	1	-
<b>Spolu</b>		<b>511</b>	<b>69</b>	<b>511</b>	<b>69</b>

## 10.2 Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

### 10.2.1 Vlastné imanie podľa jednotlivých položiek súvahy /v tis. Sk/

Názov položky	Hodnota k 31.12.2007	Zvýšenie +	Zníženie -	Presun + / -	Hodnota k 31.12.2008
Ostatné fondy	5		5		
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov				742 476	742 476
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	3 646 r.s.122	2 143			5 789 r.s. 125
<b>Spolu</b>	<b>3 651</b>	<b>2 143</b>	<b>5</b>	<b>742 476</b>	<b>748265</b>

### 10.2.2 Rezervy podľa jednotlivých položiek súvahy /v tis Sk/

Položka rezerv	Výška k 31.12.2007	Tvorba +	Zníženie -	Zrušenie -	Výška k 31.12.2008	Predpoklad. rok použitia rezerv
<i>Rezervy zákonné dlhodobé</i>						
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	1 500	100	-	-	1 600	r.2010
<b>Spolu</b>	<b>1 500</b>	<b>100</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1 600</b>	<b>-</b>
<i>Rezervy zákonné krátkodobé</i>	-	-	-	-	-	-
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	529	548		529	548	r.2009
Nevyfakturované dodávky a služby	251	-	-	251	-	-
Odstupné zamestnancom	-	-	-	-	-	-
Vyplácanie odchodného, vyplácanie - životné jubileá, pracovné jubileá a iné plnenia pre zamestnancov	-	126	-	-	126	r.2009
Náklady na zostavenie, overenie, zverejnenie účtovnej závierky a výročnej správy týkajúcej sa vykazovaného obdobia	-	10	-	-	10	r.2009
Iné	215	401	-	215	401	r.2009
<b>Spolu</b>	<b>955</b>	<b>1 085</b>	<b>-</b>	<b>955</b>	<b>1 085</b>	
<b>Rezervy celkom</b>	<b>2 495</b>	<b>1 185</b>	<b>-</b>	<b>995</b>	<b>2 685</b>	

### 10.2.3 Závazky

#### a. Závazky podľa doby splatnosti

Závazky podľa zostatkovej doby splatnosti	Výška v tis. Sk k 31.12.2008	Výška v tis. Sk k 31.12.2007
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	4 604	1 615
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov	3	-
<b>Spolu (súčet riadkov súvahy 140 a 151)</b>	<b>4 607</b>	<b>1 615</b>

**b. Popis významných položiek záväzkov podľa jednotlivých položiek súvahy**  
**Záväzky zo sociálneho fondu**

	Výška v tis. Sk k 31.12.2008	Výška v tis. Sk k 31.12.2007
<b>Stav k 1.januáru</b>	8	9
Tvorba sociálneho fondu /zahrnutý aj nedopl. z výúčtovania/	97	74
Čerpanie sociálneho fondu	71	75
<b>Stav k 31.decembru</b>	<b>34</b>	<b>8</b>

MČ eviduje krátkodobé záväzky za nevyplatené mzdy za mesiac december 2008, záväzky voči poisťovniam za odvod do poisťných fondov za zamestnancov a zamestnávateľa, voči daňovému úradu za odvod dane z miezd zamestnancov, záväzky voči dodávateľom, ostatné záväzky a záväzky zo zúčtovacích vzťahov. Okrem krátkodobých záväzkov eviduje aj dlhodobé záväzky zo sociálneho fondu.

<b>MČ eviduje k 31.12.2008:</b>		
<b>a. krátkodobé záväzky</b>		<b>4 573 442,85</b>
<i>z toho:</i>		
• voči dodávateľom		304 031,32
• voči zamestnancom a poslancom MČ		698 553,-
• odvod do poisťných fondov		416 295,-
• daň z príjmov FO zo závislej činnosti		138 917,-
• ostatné záväzky		2 995,50
• záväzky zo zúčtovacích vzťahov		3 012 651,03
<b>b. dlhodobé záväzky – zo sociálneho fondu</b>		<b>33 729,53</b>

#### 10.2.4 Časové rozlíšenie

**a. Významné položky časového rozlíšenia výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období podľa jednotlivých položiek súvahy /v tis. Sk/**

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Hodnota k 31.12.2007	Prírastky +	Úbytok -	Hodnota k 31.12.2008
<b>Výdavky budúcich období spolu:</b>	<b>180</b>	<b>32</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>23</b>
<i>z toho:</i>					
Audit		10	-	10	-
DDP		22	1	-	23

<b>Výnosy budúcich období spolu:</b>	<b>181</b>	<b>2 358</b>	<b>21 173</b>	<b>675</b>	<b>22 856</b>
z toho:					
VHA		2 250	765	-	3015
Nájomné vopred		108	140	-	248
Depoz. účet		-	5	-	5
Maj. z cudz.zdrojov		-	20 243	-	20 243
Odpisy maj. z CZ		-	-	675	-675
Oduč. nár. voči ŠR		-	20	-	20

### 10.3 Informácie o údajoch na podsúvahových účtoch

Druh položky	Hodnota	Účet
Odpísané pohľadávky	500	<b>792</b>
Pohľadávky za ÚK, TÚV, VaS a nájomné	437	<b>759</b>
OTE /majetok vedený v operatívno-technickej evidencii/	8 304	<b>771</b>
<b>Spolu</b>	<b>9 241</b>	

## 11 Ostatné dôležité informácie

### 11.1 Prijaté granty a transfery

- transfer z rozpočtu mesta Košice na údržbu verejnej zelene, údržbu komunikácií, čistotu a zimnú údržbu vo výške 5 800 tis. Sk, stravné pre dôchodcov vo výške 19 tis. Sk a transfer na krytie prevádzkových nákladov na mobilnú ľadovú plochu vo výške 100 tis. Sk;
- kapitálového transferu z rozpočtu Mesta Košice v sume 2 500 tis. Sk;
- transfer zo ŠR na:
  - krytie výdavkov súvisiacich s vykonávaním aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb,
  - prenesený výkon štátnej správy v oblasti evidencie obyvateľstva.

### 11.2 Poskytnuté dotácie

#### Prehľad bežných transferov poskytnutých MČ Košice – Sídliisko KVP v roku 2008

Žiadateľ	Účel dotácie	Suma v tis. Sk
Arcidiecézna charita, Košice	Nákup základných potrieb pre pracovnú terapiu a interiérového vybavenia útulkov a Krízového centra	20
DOMKA - Združenie seleziánskej mládeže,	Materiálové zabezpečenie letných aktivít (napr. výdavky za autobus, za pobyt); projekt „Prázdniny s Domkou“	20



Košice		
RZ pri MŠ Cottbuská, Košice	Projekt „Zdravá škola“ – úprava podláh v triedach	40
RZ pri MŠ Hemerkova, Košice	Projekt „Otvorená škola“ - nákup telovýchovného náradia	50
OZ PAUZIČKA, Košice	Nákup športového náradia a náčinia – dovybavenie pohybovej miestnosti	30
Verejná knižnica J. Bocatia, Košice	Nákup nových kníh pre pobočku na Hemerkovej ul.	20
Združenie LAURA, Drábova 12, Košice	Podpora aktivít pri organizovaní detských pobytových táborov, letných prímestských táborov, letné mládežnícke sústreďenie, nákup kníh pre animátorov; projekt – Záver školského roka a veľké prázdniny	75
OZ EKO ĽUDIA, Košice	Nákup zeminy, nádoby na kvety, priesady, semená a cibuľky pre výhercov súťaže o „Najkrajší balkón KVP“	3
ŠŠK Drábova, Košice	Zabezpečenie Medzinárodného turnaja v hádzanej starších a mladších žiačok Summer CUP 2008 – prenájom priestorov, ceny za najlepšie družstvá, náklady pre rozhodcov	10
ZŠ Starozagorská, Košice	Zakúpenie máp pre výchovno-vyučovací proces	10
ZŠ Drábova, Košice	Zakúpenie florbalových bránok; športového vybavenia do kabinetu telesnej výchovy	10
Dom Matice slovenskej, Košice	Na úhradu tlače farebných diplomov	3
Spoločnosť priateľov a absolventov TU v Košiciach	Úhrada časti štartovného na 5. ročník majstrovstiev Európy v basketbale	10
RZ pri MŠ Za priekopou, Košice	Na rekonštrukcia detského ihriska	10
TJ Slávia Univerzity veterin. lekárstva, Košice	Na zakúpenie športovej výstroje	14
Zväz diabetikov Slovenska, Košice	Vzdelávanie a ochrana zdravia členov združenia – výdavky na Edukačno-rekondičný pobyt	5
OZ Úsmev za úsmev	Zabezpečenie letného detského tábora	10
Základná škola Ulica Jána Pavla II, Košice	Zakúpenie učebných pomôcok	20
Základná škola Janigova, Košice	Zakúpenie hádzanárskych sietí pre vybavenie telocvične	10
Detský country tanečný súbor Nashville Children	Cestovné náklady a účastnícky poplatok na festivaloch	14
Verejná knižnica Jána Bocatia, Košice	Nákup televízora a DVD prehrávača	10
Školský športový klub zdravotne postihnutých, Košice	Plavecký kurz pre zdravotne postihnuté deti	25
OZ Radosť	Zakúpenie stola na stolný tenis	10
Slovenský zväz zdravotne postihnutých, Košice	Podpora aktivít pri organizovaní letného tábora pre zdravotne postihnuté deti	24
Školský športový klub	Úhrada cestovného, stravného a ubytovania na.....	35

Abovia, Košice		
Súkromná základná umelecká škola, Starozagorská 10, Košice	Nákup krojov, čižiem s ostrohami, topánok, ozvučenia	50
Knižnica pre mládež, Košice	Nákup nových kníh, darov na podujatia	50
RZ pri MŠ Dénešova, Košice	Projekt „Dopravná výchova“	50

### 11.3 Významné investičné akcie v roku 2008

- Výstavba spevnených plôch pod kontajnery
- Riešenie statickej dopravy Cottbuská ul. – Pošta 23
- Riešenie statickej dopravy - Zombova ul.
- Križovatka Tr. KVP – Drábova (dopravné značenie).
- Osadenie prístreškov na kontajnery
- Osadenie atypických detských prvkov na detské ihriská
- Osadenie vianočných dekorov
- Oplotenie detských ihrísk na ulici Hemerkova, Wuppertálska a Drábova
- Výsadba vzrastlých stromov a kríkov – Cottbuská ul. – Pošta 23
- Výstavba mobilnej ľadovej plochy
- Nákup a osadenie garáže pri mobilnej ľadovej ploche
- Elektromontáž elektrickej prípojky NN pre MLP
- Nákup a osadenie hokejových striedačiek k MLP
- Nákup malotraktorovej rolby.

### 11.4 Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Predpokladané investičné akcie realizované v nasledujúcom roku :

- Parkovisko Dénešova 53
- Parkovisko Wurmova
- Parkovisko Klimkovičova
- Parkovisko Čordákova
- Osadenie prístreškov na kontajnery
- Výsadba stromov v časti Trhovisko

MČ v nasledujúcich obdobiach bude intenzívne pracovať na predkladaní projektov týkajúcich sa aktivít na území MČ, ktorých cieľom je získanie NFP z euro fondov pre posilnenie konkurencieschopnosti MČ Košice – Sídliisko KVP prostredníctvom regionálnych sídiel a zvýšenie dostupnosti a kvality občianskej infraštruktúry a vybavenosti územia.

Oprávnené aktivity plánované v rámci projektov MČ:

- úprava verejných priestranstiev a prvkov verejnej zelene
- výstavba a rekonštrukcia chodníkov a cyklistických trás vrátane dopravy subsystemov
- rekonštrukcia a výstavba mostov a lávok v nadväznosti na realizáciu investičných aktivít zameraných na miestne komunikácie, chodníky a cyklistické trasy
- projektové a inžinierske práce pre projekt, externý projektový manažment, verejné obstarávanie v rozsahu podľa Programového manuálu ROP.

MČ pre ďalšie nasledujúce roky plánuje realizáciu investičných akcií, a to:

- uznesením MZ MČ č. 130 – 17/6 – 2008 bolo odsúhlasené odkúpenie nehnuteľností mesta Košice – bývalej MŠ a jaslí v Drocarovom parku na zriadenie Senior centra;
- výstavba parkovísk
- podpora výstavby garážových domov
- výstavba chodníkov zo zámkovej dlažby
- podpora výstavby občianskej vybavenosti v lokalitách Moskovská trieda, Kopa Girbeš
- spolupráca s mestom Košice pri vypracovaní Koncepcie rozvoja bývania mesta Košice za účelom hájiť záujmy obyvateľov MČ pri výstavbe nových bytových domov
- výstavba viacúčelových športových ihrísk a rekonštrukcia detských ihrísk
- v rámci ochrany životného prostredia sa budú realizovať sadové úpravy, realizácia oddychovej zóny na Povrazovej ul., príprava a realizácia centrálného parku medzi Moskovskou triedou a Jasuschovou ul..

## **11.5 Príprava Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja**

Súčasná legislatíva v oblasti regionálneho rozvoja – zákon č. 503/2001 Z.z o podpore regionálneho rozvoja v znení neskorších predpisov ukladá povinnosť obciam za účelom rozvoja svojho územia a pre zabezpečenie potrieb jej obyvateľov pri výkone samosprávy vypracovať, schvaľovať program hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce a zabezpečovať jeho plnenie. PHSR je strednodobý programový dokument, ktorý podlieha schváleniu miestnym zastupiteľstvom, čo je predpokladom k tomu, aby sa mestská časť mohla uchádzať o čerpanie prostriedkov zo štrukturálnych fondov EÚ. Vypracovanie tohto dokumentu pre MČ realizuje nezisková organizácia EuroKONZULT Slovakia na základe zmluvy.

## **11.6 Zoznam platných Všeobecne záväzných nariadení MČ Košice - Sídliisko KVP**

- VZN č.2/2004 o čistote na území MČ Košice - Sídliisko KVP
- VZN č.3/2008, ktorým sa upravujú podmienky predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách v MČ Košice - Sídliisko KVP ( trhový poriadok )
- VZN č.9/2006 o podmienkach podnikania a o predajnom a prevádzkovom čase v obchodných prevádzkach a prevádzkach služieb na území MČ Košice - Sídliisko KVP
- VZN č.14/1995 o podmienkach aktivít a hospodárenia mestskou časťou vytvorených subjektov
- VZN č.16/2005 o podmienkach poskytovania dotácií právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom
- VZN č.17/1998 o zmiernení negatívnych dôsledkov klimatických zmien na území MČ Košice - Sídliisko KVP
- VZN č.18/2002, ktorým sa upravujú niektoré podmienky držania psov
- VZN č.20/2004 Požiarneho poriadku MČ Košice - Sídliisko KVP

## 11.7 Zoznam vnútroorganizačných noriem Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP

- Organizačný poriadok Miestneho úradu MČ Košice - Sídliisko KVP
- Poriadok odmeňovania zamestnancov a volených funkcionárov Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- Pracovný poriadok zamestnancov Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- Podpisový poriadok
- Prevádzkový poriadok Klubového zariadenia MČ Košice - Sídliisko KVP
- Registratúrny poriadok a registratúrny plán MČ Košice - Sídliisko KVP
- Smernica č.1/2007 o cestovných náhradách zamestnancov MČ Košice - Sídliisko KVP,

údržbe a používaní motorových vozidiel Miestneho úradu Mestskej časti Košice – Sídliisko KVP

- Smernica č.1/2003 o zásadách ochrany informačnej bezpečnosti pri spracúvaní osobných údajov pre používateľov automatizovaných a neautomatizovaných (manuálnych) prostriedkov informačného systému v MČ Košice - Sídliisko KVP

- Smernica č.2/2008 o finančnom riadení a finančnej kontrole

- Smernica č.1/2009 upravujúca postup pri verejnom obstarávaní tovarov, služieb a stavebných prác

- Súbor vnútroorganizačných smerníc pre vedenie účtovníctva :

1. Smernice pre obeh účtovných dokladov
2. Spôsob vedenia účtovníctva a projektovo-programová dokumentácia
3. Smernica o evidencii, oceňovaní, účtovaní a odpisovaní dlhodobého majetku
4. Smernica na vykonanie inventarizácie majetku a záväzkov
5. Zásady vedenia pokladnice
6. Záverečné ustanovenia

- Zásady obsadzovania nebytových priestorov vo vlastníctve a v správe Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP

- Zásady nakladania s finančnými prostriedkami v sociálnej oblasti
- Zásady kontrolnej činnosti v Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- Zásady nakladania s finančnými prostriedkami Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP
- Zásady čerpania finančných prostriedkov z rezervného fondu
- Zásady hospodárenia s majetkom Mestskej časti Košice - Sídliisko KVP

## 11.8 Zavedenie eura v Slovenskej republike

Zmluvou o pristúpení Slovenskej republiky k Európskej únii sme sa zaviazali zaviesť menu euro ako svoju peňažnú menu k 1.1.2009. Pravidlá zavedenia eura na Slovensku upravujú právne normy : zákon č. 659/2007 Z.z (generálny zákon) o zavedení meny euro v SR a vykonávacie vyhlášky upravujúce postup pri duálnom zobrazovaní, prepočte a zaokrúhľovaní peňažných hodnôt.

Úlohy MČ Košice-Sídliisko KVP pri zavedení eura: zodpovednosť za jeho hladký a bezproblémový priebeh na úseku všetkých kompetencií a úloh, ktoré budú dotknuté a to voči všetkým externým aj internými partnerom. Na ich realizáciu bola vytvorená pracovná skupina (eurotím) pod vedením Ing. Ivety Kijevskej – prednostky MÚ a vypracovaný „Plán zavedenia eura v podmienkach MČ Košice-Sídliisko KVP“.

## 11.9 Programové rozpočtovanie

MČ Košice –Sídliisko KVP ako súčasť verejnej správy pristúpila pri tvorbe rozpočtu na rok 2009 a roky nasledujúce k programovému rozpočtovaniu. Jedná sa o strategické plánovanie, ktoré bude vytvárať rámec pre programové rozpočtovanie a alokáciu verejných zdrojov. Programové rozpočtovanie nie je ničím novým pre krajiny OECD, Nový Zéland, či USA (Texas, Severná Karolína). Od roku 2004 sa používa na Slovensku v ústrednej štátnej správe a od roku 2009 začína používať programové rozpočtovanie aj územná samospráva.

Programové rozpočtovanie je orientované na ciele – systém plánovania a hodnotenia, ktorý kladie dôraz na vzťah medzi verejnými rozpočtovanými zdrojmi (rozpočet samosprávy) a očakávanými (plánovanými) výstupmi a výsledkami realizovaných činností, ktoré sú financované z rozpočtu samosprávy. Je to rozpočet , ktorý alokuje výdavky rozpočtu do jednotlivých programov a jeho častí a kladie dôraz na prezentáciu plánovaných a dosahovaných výstupov a výsledkov.

Cieľom programového rozpočtovania je:

- zlepšiť rozpočtový rozhodovací proces,
- zvýšiť zodpovednosť správcov verejných prostriedkov za ich alokáciu,
- transparentnosť – možnosť posúdiť efektívnosť a účinnosť vynakladaných verejných zdrojov.

## 12 Správa nezávislého auditora

Podľa § 19 zákona č. 431/2002 o účtovníctve v znení neskorších predpisov je mestská časť povinná overiť účtovnú závierku nezávislým audítorom . Nezávislý audit vykonal Ing. Žigmund Szathmáry, evidenčné číslo licencie SKA 123, Mudroňova 23, Košice, ktorý je prílohou výročnej správy.

Príloha č. 1 – Nezávislý audit

V Košiciach, apríl 2009

Vypracovala : Bc. Nogová Ľudmila

Spolupracovali: Ing. Iveta Kijevská

JUDr.Magdaléna Balážová

Bc. Roksolana Ščuroková

Ing. Květa Prídavková

Vojtech Biskup